ANTES DE ENERGIZAR ESTE PRODUCTO FAVOR DE LEER TODAS LAS INTRUCCIONES DE ESTE MANUAL

DIVISION MAQUINARIA S.A. DE C.V.

MANUAL DE OPERACION, SERVICIO Y MANTENIMIENTO PARA LA REBANADORA TORREY SS-275

05-03392-E

MANUAL DE OPERACION, SERVICIO Y MANTENIMIENTO PARA LA REBANADORA TORREY **SS-275**

INTRODUCCION:

FELICIDADES! USTED A ADQUIRIDO UNA REBANADORA TORREY LA CUAL ESTA FABRICADA CON LOS MEJORES MATERIALES Y MANO DE OBRA, LO QUE LE DARA AÑOS DE OPERACION, Y UN SERVICIO DURADERO.

ANTES DE DESEMPACAR SU REBANADORA, **ES DE VITAL IMPORTANCIA QUE UD. O CUALQUIER OTRA PERSONA QUE SE RELACIONE CON EL EQUIPO, LEA DETENIDAMENTE ESTE MANUAL.**

ADVERTENCIAS:

- **ESTA MAQUINA ESTA DISEÑADA PARA CORTAR PRODUCTOS ALIMENTICIOS, Y ES POR NATURALEZA PELIGROSA SI NO SE UTILIZA CON CONOCIMIENTO Y PRECAUCION.**
- **NO PERMITA QUE PERSONAL SIN ENTRENAMIENTO O NO CALIFICADO MANEJE ESTE EQUIPO.**
- **NUNCA DE SERVICIO, LIMPIEZA O MANTENIMIENTO A ESTA UNIDAD MIENTRAS ESTE CONECTADA A LA ENERGIA ELECTRICA.**
- **NUNCA UTILICE SUS MANOS O DEDOS PARA ALIMENTAR EL PRODUCTO, MANTENGA SUS MANOS ALEJADAS DE LA CUCHILLA MIENTRAS ESTE EN OPERACION.**
- **EL COMPONENTE MAS PELIGROSO DE ESTE EQUIPO ES LA CUCHILLA, POR LO QUE DEBE EXTREMAR PRECAUCIONES AL LIMPIAR O DAR SERVICIO. USE GUANTES DE ACERO O PLASTICO RESISTENTES AL CORTE AL DAR SERVICIO O LIMPIEZA.**
- **APAGUE EL EQUIPO Y DESCONECTE CUANDO NO ESTE EN USO.**

SUJETACABLES TIPO Y. SI EL CORDÓN DE ALIMENTACIÓN ES DAÑADO, ESTE DEBE SER REMPLAZADO POR EL FABRICANTE O SU AGENTE DE SERVICIO O POR PERSONAL CALIFICADO PARA EVITAR RIESGOS

I.- DESEMPACADO:

1.- MIENTRAS DESEMPACA LA MAQUINA, TENGA ESPECIAL CUIDADO EN SACAR ESTOS COMPONENTES, Y ASEGÚRESE QUE ESTEN COMPLETOS:

1 BASE (14) CON CUCHILLA, CAJA DE AFILADOR (6)
1 SUBENSAMBLE DEL CARRO (PORTACARRO(12*), CARRO(2*) Y PISON(3*).

** NOTA: PARA NUMEROS DE REFERENCIA VEA "FIGURA 5"*

II.- INSTALACION:

ANTES DE CONECTAR A LA ENERGIA ELECTRICA, SIGA LOS SIGUIENTES PASOS DE ENSAMBLE Y PREPARACION. (NUNCA HAGA ESTOS PASOS SI LA REBANADORA ESTA CONECTADA).

1.-COLOQUE LA REBANADORA EN UN SITIO LIMPIO.

2.-ENSAMBLE EL CARRO (FIG. 1) A LA REBANADORA, SIGUIENDO ESTOS PASOS:

A.- COLOQUE EL CARRO EN EL PORTACARRO.
B.-APRIETE FIRMEMENTE LA PERILLA DEL CARRO (11).

3.- ENSAMBLE EL AFILADOR (FIG. 3) A LA REBANADORA, PARA ELLO AFLOJE LA PERILLA SUJETADORA DEL AFILADOR E INSERTE EL AFILADOR, CUIDANDO QUE LAS PIEDRAS DE AFILAR NO QUEDEN CUBRIENDO LA CUCHILLA, SINO HACIA LA PARTE POSTERIOR. (LA CUCHILLA YA ESTA AFILADA). AHORA APRIETE EL SUJETADOR

4.-ROTE LA PERILLA DEL REGULADOR DE CORTE (15) Y ASEGURESE DE QUE GIRA LIBREMENTE, Y REVISE QUE LA MESA DE ESPESORES SE ABRA Y CIERRE DE ACUERDO AL MOVIMIENTO DE LA PERILLA.

NOTA: REVISE EL REQUERIMIENTO DE VOLTAJE DE LA UNIDAD, NORMALMENTE 115+/-10% VOLTS, 60 HZ. Y ATERRIZADO, NO CORTE LA TERCER PATA DEL ENCHUFE Y ASEGÚRESE QUE EL VOLTAJE DE LA PLACA DE DATOS COINCIDA CON EL VOLTAJE DE SU LUGAR DE TRABAJO.

5.- CONECTE LA REBANADORA A LA CORRIENTE. EL CONTACTO DEBE ESTAR LO SUFICIENTEMENTE CERCA PARA PODER DESCONECTAR FACILMENTE CUANDO SE NECESITA LIMPIEZA O SERVICIO.

PRECAUCION:

NUNCA OPERE LA REBANADORA SIN ENTRENAMIENTO APROPIADO, PUEDEN SUCEDER ACCIDENTES.

III.- OPERACION:

IMPORTANTE: LA PRIMERA VEZ QUE USE LA MAQUINA, LIMPIELA Y CORTE UN PAR DE REBANADAS DE PRODUCTO DE DESPERDICIO (PUEDE USAR ZANAHORIAS O PAPAS) PARA ASEGURARSE QUE LA CUCHILLA ESTE LIMPIA AL CORTAR EL PRODUCTO.

OPERACION NORMAL DE LA REBANADORA:

1.-COLOQUE EL PRODUCTO A CORTAR SOBRE EL CARRO (2).
2.-LIBERE EL PISON (3) DEL CARRO, UTILIZANDO LA PERILLA DEL PISON (4), PARA HACERLO, MUEVA EL PISON (3) HACIA EL TOPE DE LA BARRA DEL PISON SIN FORZAR, ENTONCES GIRE EL PISON HASTA SU POSICION SOBRE EL CARRO.
3.-EMPUJE EL PISON USANDO SU PERILLA HASTA QUE TOQUE EL PRODUCTO, ASI UTILIZANDO LA PERILLA DEL PISON (4) PUEDE DESLIZAR EL CARRO HACIA ATRAS O HACIA ADELANTE USANDO LA MISMA MANO, O PUEDE UTILIZAR LA AGARRADERA DEL CARRO (13).
4.-REGRESE TODA LA CARRERA DEL CARRO Y AJUSTE EL GROSOR DE LA REBANADA UTILIZANDO LA PERILLA DEL REGULADOR (15).

IMPORTANTE

PARA DESLIZAR EL CARRO TOMELO UNICAMENTE DE LA MANIVELA(13)

5.-ENCIENDA LA MAQUINA UTILIZANDO EL INTERRUPTOR, EL FOCO PILOTO ENCENDIDO INDICA QUE LA REBANADORA ESTA FUNCIONANDO.
6.-AHORA PUEDE COMENZAR A REBANAR EL PRODUCTO. ESTA MAQUINA ESTA DISEÑADA CON UN ANGULO DE 45°, DE MANERA QUE SE REQUIER UN ESFUERZO MINIMO PARA EMPUJAR EL PRODUCTO HACIA EL CORTE. PARA MEJORES RESULTADOS MANTENGA AFILADA LA CUCHILLA.
7.-CUANDO TERMINE, SIEMPRE APAGUE LA MAQUINA UTILIZANDO EL INTERRUPTOR Y GIRE LA PERILLA DEL REGULADOR A FAVOR DE LAS MANECILLAS DEL RELOJ HASTA TOPAR [ASEGURESE QUE LA PLANCHA (1) CUBRA EL FILO DE LA CUCHILLA PARA PREVENIR ACCIDENTES].
8.-REGRESE EL PISON (3) A SU POSICION DE GUARDADO BAJO EL CARRO, SIGUIENDO LOS PASOS DEL PUNTO 2.

NOTE: PARA REBANAR CUALQUIER OTRO PRODUCTO, REPITA LOS PASOS ANTERIORES.

PRECAUCION:

APAGUE Y DESCONECTE EL EQUIPO CUANDO NO ESTE EN USO,
YA QUE PUEDEN SUCEDER ACCIDENTES.

IV.- ELEMENTOS CLAVE PARA CORTES DE CALIDAD:

1.- NO FORCE EL PRODUCTO CONTRA LA CUCHILLA.
2.- MANTENGA AFILADA LA CUCHILLA, PARA ASEGURAR UN CORTE FACIL Y DARLE MEJOR APARIENCIA AL PRODUCTO.
3.- PARA UN MEJOR CORTE EL EMBUTIDO DEBE ESTAR LO MAS FRIO POSIBLE SIN ESTAR CONGELADO.

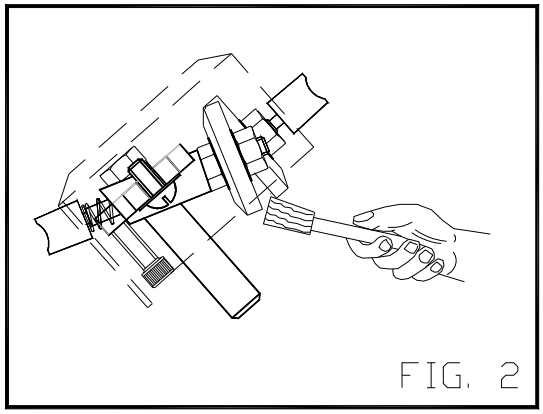


FIG. 2

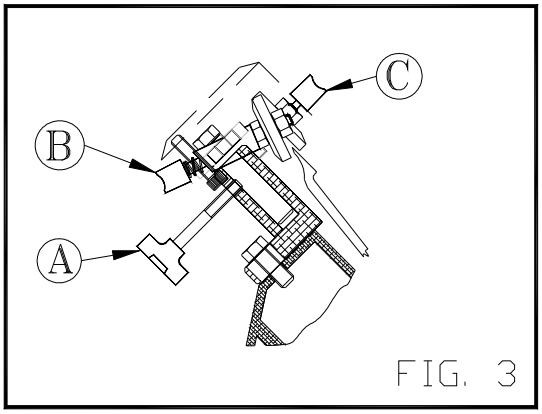


FIG. 3

NOTA:
EL PROCEDIMIENTO DE AFILADO SE MUESTRA EN LA SECCION VI MANTENIMIENTO.

3.-MANTENGA LA PLANCHA(1), EL CARRO(2), LA CUCHILLA(5) LIBRE DE DESPERDICIOS O SUCIEDAD.

¡ PRECAUCION !

SIEMPRE DESCONECTE EL EQUIPO DE LA ENERGIA ELECTRICA ANTES DE DAR SERVICIO O LIMPIEZA.

V.- LIMPIEZA:

SE RECOMIENDA LIMPIAR LA MAQUINA A DIARIO, CON UN TRAPO HUMEDO O CON UN CEPILLO DE SERDAS SUAVES, SI UTILIZA JABON, QUE SEA UN JABON NEUTRO Y ENJUAGUE CON UN TRAPO HUMEDO. ¡ **NUNCA LAVE LA MAQUINA A CHORRO DE AGUA! NUNCA UTILICE LIMPIADORES CON CLORO, ASI COMO VINAGRE O ACIDOS (COMO POR EJEMPLO EL ACIDO CITRICO), YA QUE PUEDEN AFECTAR LA CAPA PROTECTORA DEL ACERO INOXIDABLE Y GENERAR OXIDACION.**

PARA UNA LIMPIEZA MAS PROFUNDA, SIGA ESTOS PASOS:

1.-NIVELE LA PLANCHA (1) CON EL PLATO CUBRE-CUCHILLA (7) UTILIZANDO LA PERILLA DEL REGULADOR (15), AJUSTÁNDOLA EN EL NUMERO “0” QUEDARA ARRIBA DE LA CUCHILLA 1/32 DE PULGADA(1 mm APROX.).
2.-COLOQUE EL PISON (3) EN SU POSICION DE GUARDADO BAJO EL CARRO.
3.-QUITE EL CARRO(2) DE SU SOPORTE UTILIZANDO LA PERILLA DEL CARRO (1).
4.-QUITE EL SUBENSAMBLE DEL AFILADOR (FIG. 4), AFLOJANDO LA PERILLA DEL AFILADOR (FIGURA 3 “A”) EN LA PARTE BAJA DEL SUBENSAMBLE, Y JALE EL AFILADOR HACIA ARRIBA.
5.-TAMBIEN PUEDE QUITAR EL PLATO (7), PARA UNA LIMPIEZA MAS PROFUNDA, **LA CUCHILLA QUEDA PARCIALMENTE EXPUESTA Y LOS FILOS SON PELIGROSOS, AYUDESE SIEMPRE CON LA PERILLA DEL PLATO PARA QUITARLO, DE UN PEQUEÑO EMPUJE PARA QUE SE LEVANTE Y LO PUEDAS TOMAR FÁCILMENTE.**

VI.- MANTENIMIENTO:

1.-**BARRA Y SOPORTE DE BALEROS:** SE DEBEN LUBRICAR LAS BARRAS POR LO MENOS CADA 100 HORAS DE SERVICIO O CADA 30 DIAS CON UN ACEITE DELGADO. SE QUITA EL CARRO (2) AFLOJANDO LA PERILLA DEL CARRO (11), SE LUBRICA LA BARRA; LUEGO MOVER DE UN LADO A OTRO PARA DISTRIBUIR EL ACEITE SOBRE TODA LA SUPERFICIE DE LA BARRA DEL PORTA CARRO, TAMBIEN SE DEBEN LUBRICAR TODAS LAS PARTES EN MOVIMIENTO INCLUYENDO LAS FLECHAS DE LAS PIEDRAS DE AFILAR Y ASENTAR EN EL AFILADOR MOSTRADO EN LAS FIGURAS 2 Y 3 ADEMAS DEL MECANISMO REGULADOR.

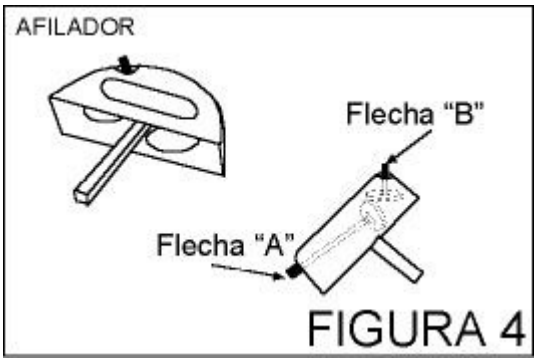


FIGURA 4

2.-**CUCHILLA:** DESPUES DE MUCHAS HORAS DE SERVICIO, NECESITARA REAFILAR LA CUCHILLA, LOS PASOS SON LOS SIGUIENTES:

A.- ASEGÚRESE QUE LA MAQUINA ESTE APAGADA.

B.- AFLOJE LA PERILLA LOCALIZADA EN LA BASE DEL SUBENSAMBLE DEL AFILADOR LIGERAMENTE SAQUE EL AFILADOR Y DE MEDIA VUELTA PARA QUE QUEDEN LAS PIEDRAS EN POSICION DE AFILADO Y DESBASTADO.

C.- EMPUJE EL AFILADOR HACIA ABAJO NUEVAMENTE RE-APRIETE LA PERILLA DEL AFILADOR.

D.- ENCIENDA LA MAQUINA, Y EMPUJE LA FLECHA "A" EN LA FIGURA 4, PERMITA QUE LA PIEDRA AFILE EL LADO POR UNOS CUANTOS SEGUNDOS. CON ESTO SE AFILA LA CUCHILLA, PERO SE CREA UN POCO DE REBABA EN EL LADO OPUESTO DEL FILO. CUANDO SE SUELTA LA FLECHA "A", ESTA REGRESA POR SI SOLA A SU LUGAR.

E.-REMUEVA LAS REBABAS QUE SE FORMARON AL AFILAR, CON LA PIEDRA DE ASENTAR. EMPUJE LA FLECHA "B" SOLAMENTE 1 ó 2 SEGUNDOS. SE NECESITA MUY POCA PRESION PARA ASENTAR EL FILO. SI SE EXCEDE LA PRESION, SE PUEDE CREAR UN ANGULO INVERTIDO DESTRUYENDO EL FILO. LA FLECHA "B" REGRESA AUTOMATICAMENTE CUANDO SE LE SUELTA.

IMPORTANTE:

EL TIEMPO QUE USTED LE DEDIQUE AL AFILADO Y ASENTADO DE LA CUCHILLA, LE AÑADIRA VIDA A SU EQUIPO Y LE DARA UNA MEJOR EFICIENCIA. REPITA LOS PASOS "D" Y "E" SI ES NECESARIO.

PARTES QUE DEBE TENER CUIDADO DE REVISAR Y/O REMPLAZAR DEBIDO A QUE ESTAN SUJETAS A DESGASTE.

REVISION DE PARTES (CONSUMIBLES)	**FRECUENCIA DE LA VERIFICACION**	**COMENTARIOS**
BANDA	1 POR MES	SI OBSERVA QUE AL REBANAR ALGUN PRODUCTO SU CUCHILLA SE DETIENE. ES NECESARIO DAR TENSION A LA BANDA PARA UN MEJOR AGARRE ENTRE LAS POLEAS DE ROTACION.
BALERO	DIARIA	REALICE LIMPIEZA DIARIA EN LA ZONA DEL BALERO A FIN DE EVITAR ACUMULAMIENTO DE LIQUIDOS Y RESIDUOS. ASIMISMO LUBRIQUE (GRASA GRADO ALIMENTICIO) ESTA ZONA CON EL FIN DE ALARGAR LA VIDA DEL BALERO.
MEMBRANA (DE ENCENDIDO Y APAGADO)	DIARIA	SE REQUIERE CAMBIAR DE INMEDIATO LA MEMBRANA DEL SWITCH EN CASO DE ROTURA A FIN DE EVITAR FALLAS POSTE-RIORES EN EL ENCENDIDO O APAGADO POR INTRODUCCION DE HUMEDAD U OTROS RESIDUOS.
DESPLAZAMIENTO DE CARRO (BARRAS DE SOPORTE)	1 POR SEMANA	MANTENGA LIBRE DE RESIDUOS (POLVO, COMIDA, ETC.) LAS BARRAS DE DESPLAZAMIENTO ASIMISMO MANTENGALAS LUBRICADAS CON ACEITE DELGADO, NO USE GRASA O ACEITE GRUESO YA QUE ESTO AFECTA EL DESPLAZAMIENTO.
CUCHILLA	1 POR SEMANA	AFILE LA CUCHILLA SI OBSERVA EL CORTE PESADO, O SI OBSERVA EXCESO DE PEDACERIA AL MOMENTO DE REBANAR. (EL CORTE DEBE SER SUAVE, FACIL Y LIMPIO).
PIEDRAS DE AFILADO Y ASENTADO	DESPUES DE CADA USO	SE RECOMIENDA QUE LAS PIEDRAS SE MANTENGAN CUBIERTAS O PROTEGIDAS DE RESIDUOS A FIN DE ALARGAR LA VIDA DE ESTAS. ANTES DE AFILAR CERCIORESE QUE LA CUCHILLA SE ENCUENTRA LIBRE DE RESIDUOS PARA EVITAR QUE SE TAPEN LOS POROS DE LAS PIEDRAS.

SS-275

REVISIONS			
REV.	DESCRIPTION	DATE	APPROVED

SIMBOLOGIA

MOTOR-ELECTRICO
ELECTRICAL_MOTOR

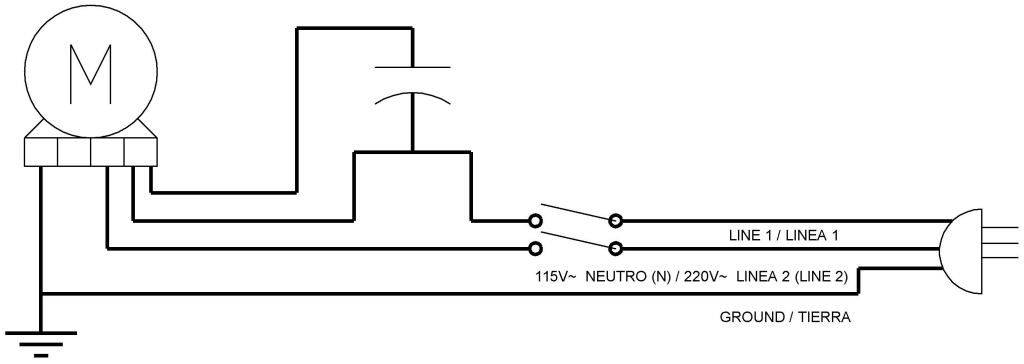
INTERRUPTOR
2 POLOS
SWITCH
2 POLES

CLAVIJA
PLUG

CONEXION A TIERRA
GROUND

CAPACITOR

DIAGRAMA ELECTRICO
ELECTRICAL DIAGRAM
SS-275



GRUPO TORREY

DWG. NO./DIBUJO NO:
SLICERS/ REBANADORAS
BLENDER/ LICUADORAS
SS-275

SIZE		REV.
A		
SCALE:1:1	CALCOMANIA: 503251	

LISTA DE PARTES SS-275

ITEM	DESCIPCION	CANTIDAD
1	PLANCHA	1
2	CARRO	1
3	PISON	1
4	PERILLA DE PISON	1
5	CUCHILLA	1
6	CAJA DE AFILADOR	1
7	PLATO	1
8	REGATON	4
9	BARRA PARA BUJE	1
10	BUJE	1
11	PERILLA PARA PORTACARRO	1
12	PORTACARRO	1
13	MANIVELA	1
14	BASE	1
15	PERILLA REGULADORA DE CORTE	1
16	MOTOR (NO MOSTRADO)	1
17	GARFIOS	2

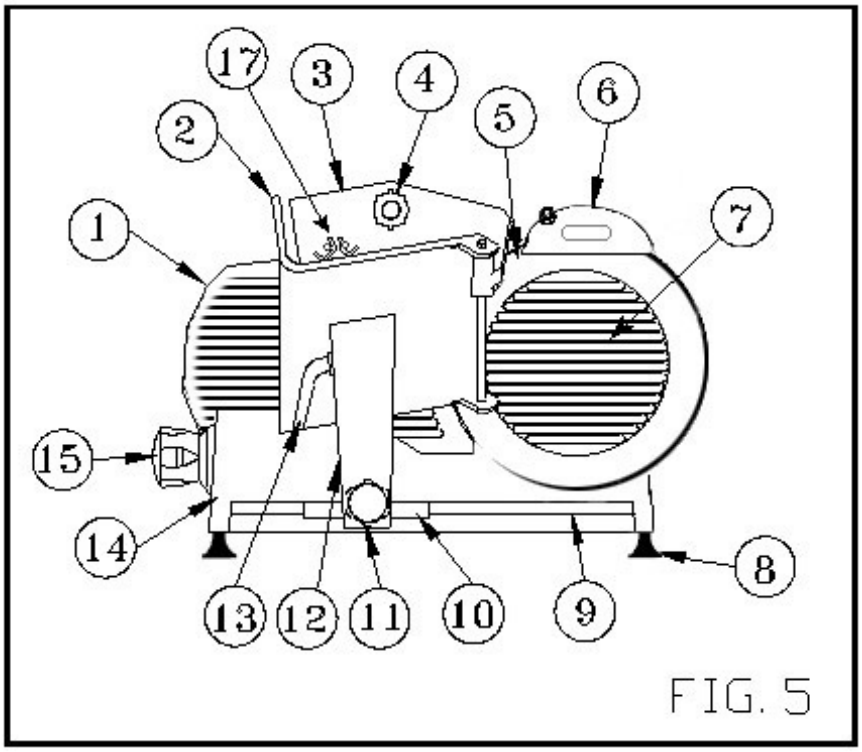


FIG. 5

FELICIDADES POR DARSE EL TIEMPO DE LEER ESTE MANUAL

SI TIENE DUDAS O PREGUNTAS, CONTACTE A SU DISTRIBUIDOR TORREY O **LLAME DIRECTAMENTE A LA FÁBRICA UBICADA EN MONTERREY, N.L., MEXICO AL (81) 8126-4000.**